

Коллекция Prime

Клинические случаи



 Dentsply
Sirona

Содержание

Жевательная группа зубов

Одиночная коронка CEREC Zirconia Д-р Тодд Эрлих, д.с.н., Florida Academy of General Dentistry, Остин (США)	04
Одиночная коронка IPS e.max CAD Д-р Карин М. Халперн, д.с.н., магистр, Нью-Йорк (США)	08
Одиночная коронка IPS e.max CAD Д-р Дэн Баттерман, Сентенниал (США)	12
Одиночная коронка Katana Zirconia STML Д-р Гертруда Фабель, Мюнхен (Германия)	16
Одиночная коронка Katana Zirconia STML Д-р Майк Скрэмстад, д.с.н., Ороно (США)	20
Вкладка CEREC Tessera Д-р Свен Ринке, Ханану (Германия)	24

Фронтальная группа зубов

Четыре одиночные коронки IPS e.max CAD Клаудиа Шольц, Киль (Германия)	28
Десять одиночных коронок VITA Suprinity PC Д-р Даниэль Васкес, Сан-Диего (США)	32

Имплантаты

Установка двух имплантатов Ankylos и двух коронок CELTRA Д-р Фернандо Пейшоту Соарес, Сан-Паулу (Бразилия)	36
---	----

Информация о продукте

Система CEREC	40
---------------------	----

Дорогие читатели!

Благодаря этой уникальной, увлекательной и вдохновляющей брошюре вы откроете для себя новую коллекцию клинических случаев Prime. Мы очень рады поделиться с вами множеством примеров реставраций, сделанных с помощью системы CEREC последнего поколения.

С помощью CEREC Primescan, CEREC Primemill и CEREC SpeedFire можно с очень высокой скоростью изготавливать реставрации из самых разных материалов. Качество вышло на новый уровень за счет превосходной точности дизайна, посадки, фрезерования поверхностей и краев. Каждый, кто работает с нашими новыми продуктами, быстро оценил их ценность – новейшая система CEREC невероятно проста и интуитивно понятна в эксплуатации.

Представленные здесь клинические случаи встретились опытным пользователям на практике. Мы хотим воспользоваться возможностью и искренне поблагодарить их за конструктивную критику и поддержку в течение всего процесса разработки. Без них было бы невозможно создавать решения, которые ежедневно двигают и вас, и стоматологию вперед.

Этими клиническими случаями ваши коллеги продемонстрировали широкий спектр показаний для использования CEREC – от реставраций за одно посещение до решения сложных эстетических проблем и комплексной реабилитации полости рта. Вдохновитесь ими и узнайте, как эта комплексная интеллектуальная система может помочь вам в работе, чтобы сделать лечение пациентов лучше, безопаснее и быстрее.

Все созданное опытными пользователями с помощью новейшего поколения CEREC действительно впечатлило нас как разработчика и производителя оборудования. Мы приглашаем вас разделить наш энтузиазм от множества новых возможностей! Желаем вам интересного чтения и будем рады услышать о вашем собственном опыте работы с абсолютно новым CEREC.

С наилучшими пожеланиями,

Д-р Александр Фёлькер

вице-президент
по маркетингу цифровых решений

Алиса Риттель

директор по глобальному бренд-маркетингу
цифровых решений

Одиночная коронка CEREC Zirconia – зуб 16 за 82 минуты

Описание клинического случая

Пациент (58 лет) обратился в нашу клинику с большим кариозным поражением на дистальной поверхности зуба 16. Ранее зуб был восстановлен вкладкой onlay в 2003 г., изготовленной с помощью CEREC из керамики Vita Mark II. Кариес оказался настолько обширным, что была показана новая реставрация для всего зуба. Также пациента беспокоила большая буккальная абфракция. Большая часть цифровой подготовки была завершена в течение ожидания действия анестезии. С CEREC Primescan и CEREC Primemill теперь можно выполнять два этапа рабочего процесса одновременно. После сканирования и создания модели была определена и утверждена граница препарирования. ПО CEREC проанализировало соседние зубы для нахождения лучшей анатомической формы, подходящей пациенту. Были рассчитаны стратегии фрезерования, и предложение системы было отображено в том виде, в каком оно будет фрезеровано. Дизайн моляра отправили в CEREC Primemill, где блок CEREC Zirconia и фрезерные боры были готовы к созданию коронки. Общее время фрезерования составило 4 мин. 22 сек. Оксид циркония можно фрезеровать в супербыстром режиме. Это занимает менее 5 мин., сокращая общую продолжительность процесса примерно на 10–15 мин. CEREC Primemill и CEREC SpeedFire полностью интегрированы между собой, поэтому цикл синтеризации автоматизирован и очень эффективен. Стандартное время синтеризации составляет около 18 мин. и зависит от материалов и дизайна реставраций. Изготовленная реставрация была легко зафиксирована стеклоиономерным цементом, модифицированным композитной смолой. Общее время лечения составило 1 час 22 мин., включая препарирование зуба и изготовление реставрации.

Аргументация

Система CEREC для реставрации у кресла пациента всегда была известна своей скоростью. В данном случае потребовалось всего несколько секунд для получения снимка препарирования. После визуализации биогенерическое предложение системы занимает около 15 сек. Стоматолог по своему усмотрению может внести незначительные корректировки и изменения окклюзии. Процедура фиксации выполняется быстро, потому что CEREC обеспечивает вам предсказуемые результаты в анатомии, интерпроксимальных контактах и окклюзии. Прогрессивные технологии обработки оксида циркония с каждым поколением улучшают эстетику. Дизайн реставрации позволил установить реставрацию без каких-либо интерпроксимальных и окклюзионных корректировок.



Д-р Тодд Эрлих, д.с.н., Florida Academy of General Dentistry

Остин, США



До

Большое кариозное поражение дистальной поверхности зуба 16 с 16-летней вкладкой onlay



После

Высокоэстетичная цельная коронка из оксида циркония

Клинические снимки



16-летняя вкладка onlay

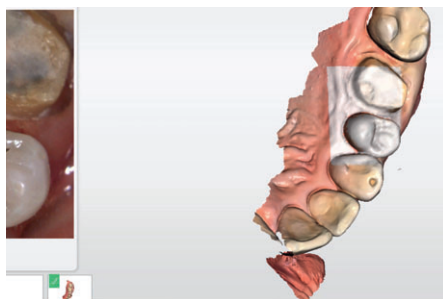


Готовая зацементированная реставрация. Прогрессивные технологии обработки оксида циркония с каждым поколением улучшают эстетику. Являясь смешанной полупрозрачной керамикой, материал становится все ближе к оптическим характеристикам структуры натурального зуба

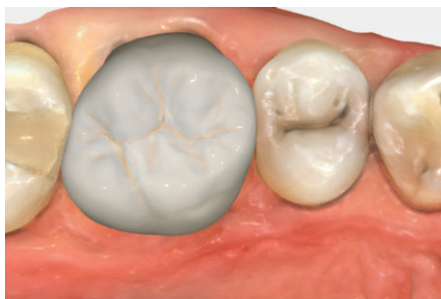


Смешанная природа материала очень хорошо проявляет себя на буккальных поверхностях, где пациент сможет оценить эстетику

Рабочий процесс



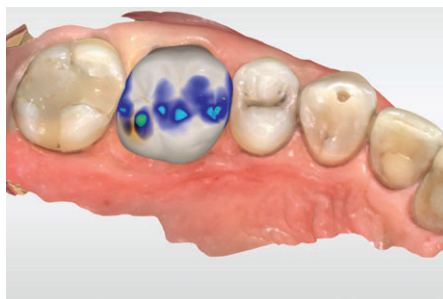
Благодаря интуитивной среде CEREC Primescan модели сканируются эффективнее. Большая часть сканирования была завершена еще до препарирования



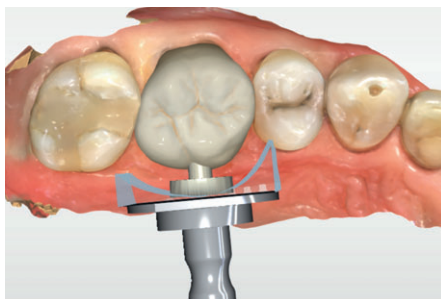
После определения и подтверждения границы препарирования создается первичное предложение. ПО CEREC анализирует соседние зубы для нахождения лучшей анатомической формы, подходящей пациенту. Этот биогенерический расчет значительно сокращает время моделирования реставрации



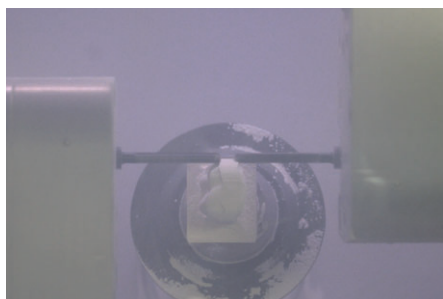
Выравнивание вершин бугорков и расположение окклюзионной плоскости для изготовления индивидуальной реставрации полностью настраивается пользователем



Расположение окклюзионных контактов определяется всего за несколько щелчков мышью. Сенсорный интерфейс CEREC Primescan делает процесс интуитивно понятным для новых пользователей



Рассчитывается стратегия шлифования, и реставрация отображается в блоке. Позицию в блоке можно изменять



Дизайн моляра отправляется в аппарат CEREC Primemill, где фрезы приступают к созданию коронки из блока. При фрезеровании большими борами становится видна форма коронки. Кажется, будто коронка освобождается от оков блока! Проработку всех мелких деталей берут на себя две маленькие и острые фрезы - они могут создавать очень детализированную анатомию. Общее время фрезерования составило 4 мин. 22 сек.

Одиночная коронка IPS e.max CAD – зуб 16 за 60 минут

Описание клинического случая

Пациентка (47 лет) обратилась с жалобой на периодическую чувствительность зуба 16 к холоду. Клиническое обследование и рентгенологические данные показали значительную недостаточность композитной пломбы с трещинами дистального краевого гребня, трещиной лингвальной стенки и дистальный рецидивирующий кариес. Зуб не был чувствителен ни к перкуссии, ни к пальпации, не имел признаков апикального воспаления. Был диагностирован синдром треснувшего зуба. Из-за размера пломбы и кариеса, подлежащего лечению, было запланировано наращивание культи зуба и полное анатомическое покрытие керамической коронкой. После местной анестезии 4% септокаином (1:100000 эpineфрина) мы выбрали материал и цвет для реставрации – IPS e.max CAD A3 MT. Перед препарированием и дизайном новой реставрации ассистент подготовил CEREC Primemill, вставив блок и начав процесс касания (проверки) блока. После первичного сканирования верхней и нижней челюсти с помощью CEREC Primescan я удалила пломбу. Подтвердился первоначальный диагноз – перелом лингвальной стенки. После препарирования проведено наращивание культи зуба композитом (3M Vitrebond, Empress Opaque, Ivoclar Vivadent). Препарирование удалось завершить с сохранением эмали на буккальной стенке. После этого был сделан новый цифровой слепок с помощью CEREC Primescan. Затем на цифровой модели в ПО CEREC была определена линия препарирования. Я осталась довольна первым предложением реставрации, которое было принято без каких-либо изменений. На этапе дизайна особое внимание было уделено высоте и контурам фиссур, правильной окклюзии и контактным пунктам. После шлифования с помощью CEREC Primemill коронка была кристаллизована и покрыта глазурью. Была проведена последняя короткая проверка, и коронка была зафиксирована с помощью адгезива. Пациентка была очень довольна результатом и благодарна за возможность восстановить зуб с помощью постоянной, прочной и высокоэстетичной коронки за одно посещение, которое заняло чуть более часа. С тех пор у нее полностью исчезли все жалобы.

Аргументация

Клинический случай демонстрирует, насколько быстро и эффективно новый аппарат CEREC Primemill позволяет за одно посещение пациента изготовить полную стеклокерамическую коронку, при этом удовлетворяя самые высокие эстетические требования. Я больше не могу представить себе работу без CEREC Primemill.



Д-р Карин М. Халперн, д.с.н., магистр
Нью-Йорк, США



До

Большая недостаточность композитной пломбы на зубе 16 с трещинами дистального краевого гребня, трещиной лингвальной стенки и рецидивирующим кариесом дистального отдела



После

Высокоэстетичная цельная стеклокерамическая коронка

Клинические снимки



Основная жалоба пациентки – легкая периодическая чувствительность зуба 16 к холодным напиткам



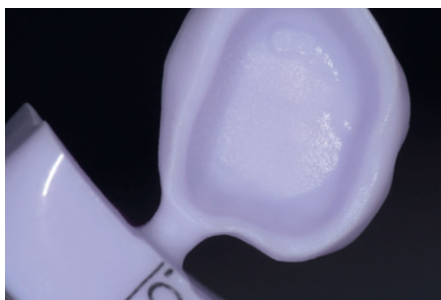
Неудачная реставрация удалена, обнаружен и извлечен рецидивирующий кариес в мезиальной и дистальной областях. Пульпа не обнажалась. Культи из композита наращена стеклоиономерным лайнером 3M Vitrebond и светоотверждаемым опакером Empress Opaque, Ivoclar Vivadent



После кристаллизации и пескоструйной очистки реставрация из e.max CAD была подготовлена для фиксации и установлена с помощью композитного цемента



Толщина стенки реставрации у границы препарирования была установлена в 100 мкм. Этап дизайна был завершен с очень небольшими изменениями высоты и контуров фиссур. Дизайн был оценен на предмет надлежащей окклюзии, контактов и контуров



Шлифование началось сразу после отправки реставрации в аппарат CEREC Primemill. Реставрация e.max была отшлифована без краевых сколов за 3 мин. 54 сек. Была проведена примерка, дальнейшие доработки не потребовались

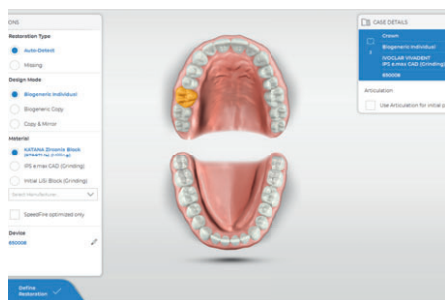


Реставрация глазурована и окрашена с помощью Ivoclar Vivadent IPS e.max CAD Crystall Shades и Stains and Glaze Paste

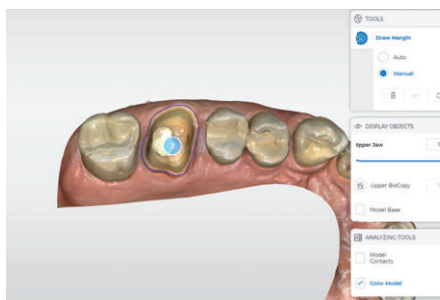


Затем реставрация была кристаллизована в печи Ivoclar Programat CS

Рабочий процесс



Ввод информации о пациенте и этап управления завершены, указана реставрация из IPS e.max CAD



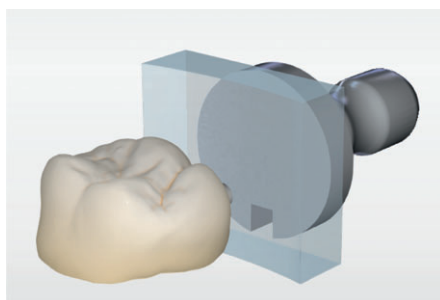
Автоматическое определение границы препарирования, сделанное программой, не потребовало никаких доработок



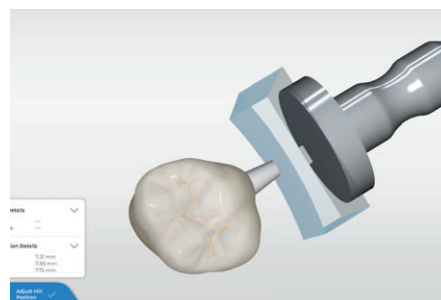
Предложение дизайна



Дизайн оценивался по критериям правильного позиционирования, контуров, окклюзии и контактных пунктов



На этапе производства хвостик автоматически расположен на лингвальной поверхности



Реставрация была отправлена во фрезерно-шлифовальный аппарат CEREC Primemill

Одиночная коронка IPS e.max CAD – зуб 26 за 75 минут

Описание клинического случая

Пациент (32 года) обратился в мою клинику из-за кариеса и неудачной прямой композитной реставрации зуба 26. План лечения заключался в изготовлении за одно посещение полной коронки для этого зуба. После инфильтративного введения анестезии септокаином зуб 26 был препарирован под коронку. Затем с помощью CEREC Primescan был сделан цифровой слепок, и в ПО CEREC 5.1 создан дизайн коронки. Первоначальное предложение программного обеспечения было безупречным, и дизайн не нуждался в доработке. Для коронки был выбран блок IPS e.max CAD A2 MT размера 26. После установки блока в CEREC Primemill мы запустили процесс касания (проверки) блока, хотя дизайн коронки еще не был создан. Преимущество этого процесса заключается в том, что ассистент может подготовить шлифовально-фрезерный аппарат, пока я работаю с пациентом, и процесс изготовления может начаться сразу, как только будет нажата кнопка запуска. С помощью CEREC Primemill реставрация была создана за очень короткое время. Благодаря процессу касания (подготовки блока к фрезерованию) и самому протоколу шлифования весь процесс в целом стал быстрее. После синтеризации и глазурирования в CEREC SpeedFire коронка была готова к фиксации с помощью Calibra Ceram. Общее время лечения составило всего около 75 мин.

Аргументация

Изготовление реставраций всего за одно посещение пациента теперь быстрее, чем когда-либо прежде. Быстрое и очень точное сканирование, управляемое и интуитивно понятное программное обеспечение для моделирования в сочетании с шлифовально-фрезерным аппаратом, который изготавливает реставрацию всего за несколько минут, значительно увеличивает эффективность и повышает удовлетворение пациентов моей клиникой.



Д-р Дэн Баттерман

Сентенниал, США



До

Зуб 26 с кариесом и неудачной прямой композитной реставрацией



После

Высокоэстетичная и функциональная керамическая коронка из дисиликата лития

Клинические снимки



Исходное состояние зуба 26 с неудачной композитной реставрацией и рецидивирующим кариесом

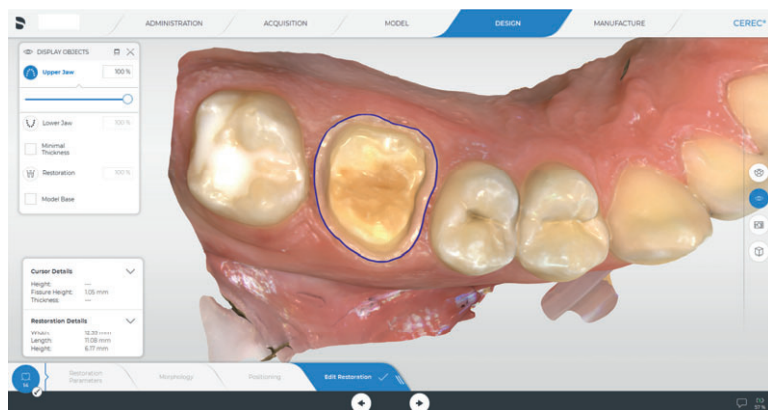


Старый реставрационный материал и кариес были удалены, зуб отпрепарирован для установки коронки

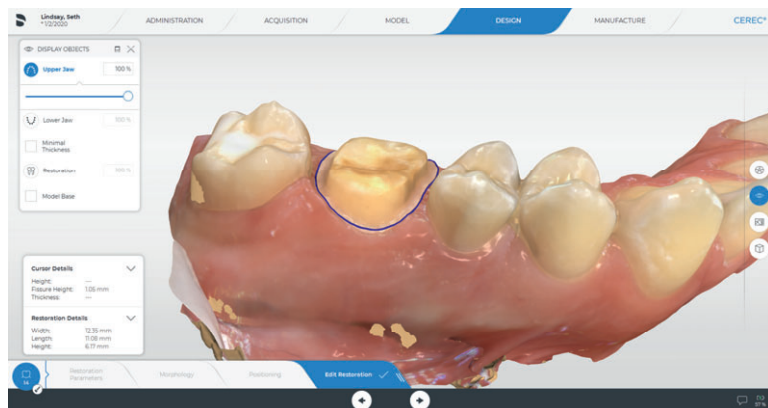


Установленная коронка e.max

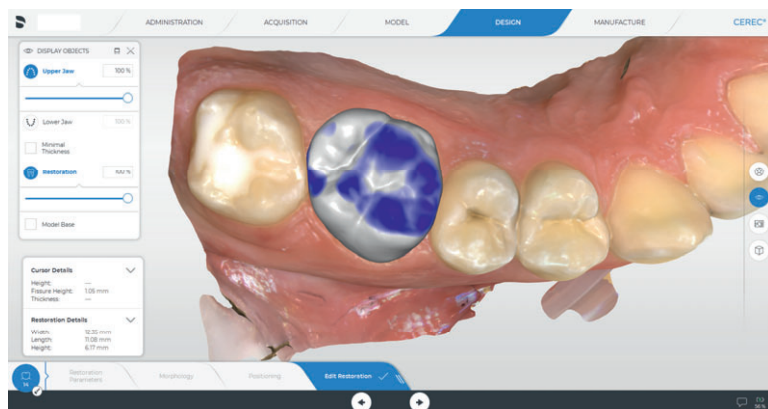
Рабочий процесс



Исходная модель с успешным автоматическим определением границы препарирования (вид сверху)



Исходная модель с границей препарирования, не нуждающейся в редактировании (вид сбоку)



Первоначальное предложение коронки: использование каких-либо инструментов для редактирования этой реставрации не потребовалось – первоначальное предложение было идеальным

Одиночная коронка Katana Zirconia STML – зуб 45 за 90 минут

Описание клинического случая

Студентка (21 год) пришла в клинику за эстетическим решением для зуба 45, сообщив о неудовлетворительном лечении корневых каналов, проведенном в другом месте, и была очень недовольна изменением цвета зуба в настоящее время. Для пациентки временная реставрация оказалась неподходящим решением, в том числе из-за необходимости дополнительных расходов. Поскольку был риск перелома или травмы зуба, был сделан рентгеновский снимок, который оказался ничем не примечательным. Для оптимального скрытия дисколорирования было необходимо использовать материал с незначительной полупрозрачностью. Мы решили использовать Katana Zirconia STML оттенка А3 для полного соответствия эстетическим требованиям. Коронка была создана с помощью классического рабочего процесса CEREC – с использованием CEREC Primescan для цифрового слепка, ПО CEREC 5.1.1 для дизайна и CEREC Primemill для фрезерования. В быстром режиме время изготовления составило всего 8 мин. 35 сек. Примерка синтеризованной коронки показала очень хорошую посадку. Перед окончательной фиксацией реставрации цементом Calibra Cement мы ее индивидуализировали с помощью окрашивания и глазури, т. к. нашей целью было привести коронку в точное соответствие с внешним видом зуба.

Аргументация

Для лечения этого премоляра очень хорошо подошла реставрация из диоксида циркония. Благодаря быстрому рабочему процессу CEREC лечение заняло около 90 мин. Для полной анатомической формы мы использовали оксид циркония – материал, который имеет хорошие свойства для зуба в этой области и благодаря широкому диапазону доступных оттенков обеспечивает удовлетворительные эстетические результаты. Мы сознательно отказались от многослойного материала для достижения желаемой низкой прозрачности. Пациентка осталась очень довольна результатом.



Д-р Гертруда Фабель

Мюнхен, Германия



До

Дисколорированный зуб, корневой канал которого ранее подвергался лечению



После

Полупрозрачная коронка из оксида циркония с индивидуализацией

Клинические снимки



Дисколорированный зуб, корень которого подвергался лечению



Дисколорированный зуб, корень которого подвергался лечению



Первая примерка после спекания в печи CEREC SpeedFire

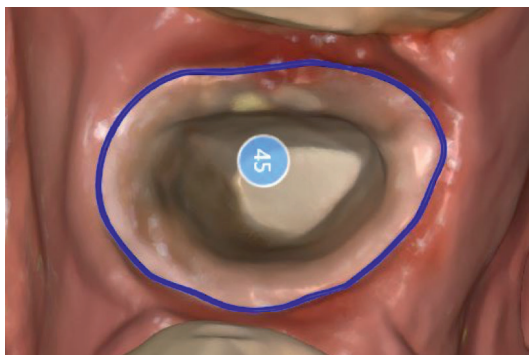


Готовая реставрация с индивидуализацией

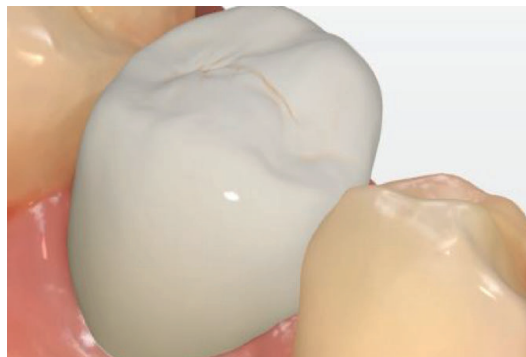


Последующая обработка - окрашивание и глазурирование, выполненные ассистентом

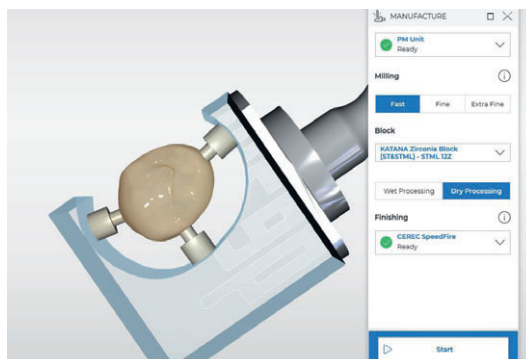
Рабочий процесс



Препарирование с достаточным пространством для материала



Реставрация



Режим фрезерования: быстрый (чтобы было больше времени для последующей обработки). Материал: Katana Zirconia STML A3



Время фрезерования 8 мин. 35 сек.

Одиночная коронка Katana Zirconia STML – зуб 26 за 90 минут

Описание клинического случая

Пациент (72 года) обратился ко мне с переломом металлокерамической коронки на зубе 26, который ранее лечили эндодонтически. На зубе не было кариеса, гигиена полости рта была очень хорошей. Наш план состоял в том, чтобы добиться максимальной прочности и ретенционной формы, а также установить на зуб новую полную коронку из оксида циркония. Поскольку оставшаяся верхняя челюсть уже была восстановлена реставрациями IPS e.max CAD, было необходимо максимально адаптировать прозрачность. По этой причине мы выбрали материал Katana STML. Подбор оттенка производился сразу после анестезии. В результате в CEREC Primemill был установлен блок A2. После создания культи зуба мы приступили к препарированию под коронку. К линии десны было добавлено модифицированное плечо (Winter Shoulder) 1,0 и на 2,0 мм уменьшена окклюзия для гарантии точной анатомии окончательной реставрации и толщины не менее 1,0 мм. Мы отказались от ретракционной нити. После препарирования нижняя челюсть, верхняя челюсть и буккальный прикус были зарегистрированы с помощью CEREC Primescan на этапе съемки. ПО CEREC 5.1.1 предоставило отличное исходное предложение, в котором потребовалось лишь несколько корректировок. Режим экстраточного фрезерования был использован для достижения высочайшей детализации и эстетики. Эта особенность CEREC Primemill позволяет стоматологу использовать финишный бор 0,5 мм для создания дополнительных деталей и реалистичности, когда этого требует конкретный клинический сценарий. На фрезерование нам потребовалось около 24 мин., и мы достигли действительно отличного результата. Сразу после этого без каких-либо дополнительных настроек мы начали процесс синтеризации, который был завершен через 18 мин. После синтеризации функциональные поверхности были отполированы, а затем окрашены и глазурованы в CEREC SpeedFire. Реставрация была зафиксирована на модифицированный смолой стеклоиномерный цемент. Общее время лечения составило примерно полтора часа.

Аргументация

Окончательная реставрация была идеально установлена и после цементирования не нуждалась в корректировке. Самое замечательное в режиме экстраточного фрезерования заключается в том, что он дает нам возможность создавать дополнительные детали. CEREC Primemill не только ускоряет работу, но и обеспечивает универсальность в стратегиях фрезерования. В данном случае мы выбрали режим экстраточного фрезерования для достижения максимальной эстетики и детализации.



Д-р Майк Скрэмстад

Ороно, США



До

Разрушение металлокерамической коронки на зубе 26, который ранее подвергался эндодонтическому лечению



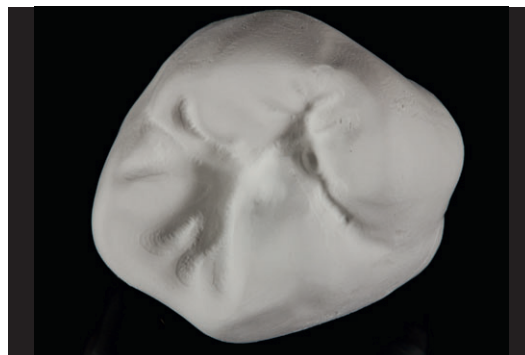
После

Высокоэстетичная цельная коронка из полупрозрачного оксида циркония с максимальной прочностью и ретенцией

Клинические снимки



Исходное состояние зуба 26



Коронка после экстраточного фрезерования в шлифовально-фрезерном аппарате



Препарирование зуба 26



Предварительно отполированная коронка перед синтеризацией

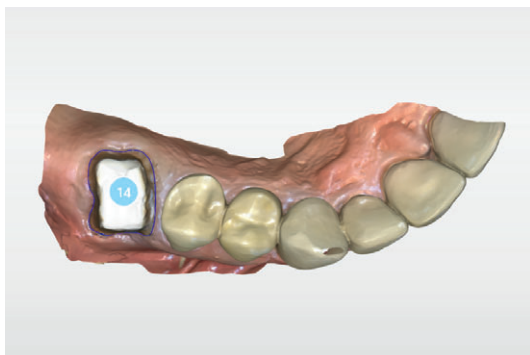


Окончательный вид реставрации зуба 26
(экстраточное фрезерование Katana STML)

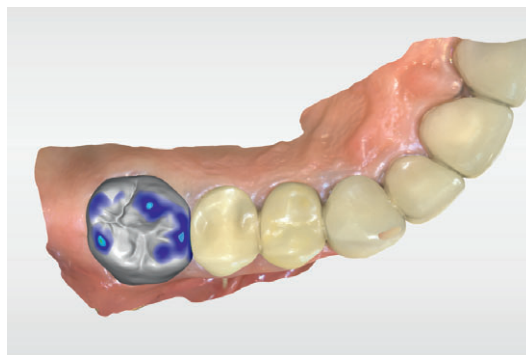


Финальное окрашивание и глазурование

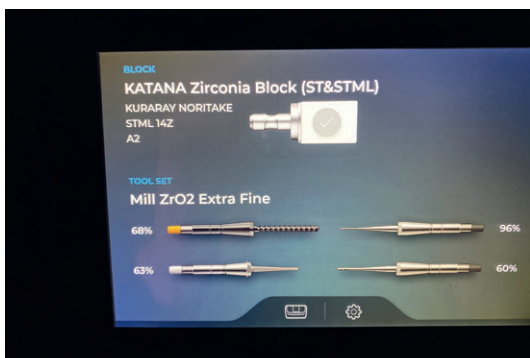
Рабочий процесс



Автоматическое определение границы препарирования



Предложение на этапе дизайна



Установка режима экстраточного фрезерования

Вкладка CEREC Tessera – зуб 26 за 100 минут

Описание клинического случая

Пациентка (42 года) обратилась ко мне с легкой болью и неприятным ощущением при жевании в зубе 26. При осмотре обнаружена трещина керамической реставрации, вторичный кариес отсутствовал. Пациентка вспомнила, что установила эту вкладку 12 лет назад. Вкладка из лейцитной стеклокерамики была зафиксирована адгезивно. Пациентка хотела заменить вкладку на новую из материала цвета зуба, которая прослужила бы как можно дольше. Планировалось, что у кресла пациента будет изготовлена вкладка из современного дисиликата лития (CEREC Tessera). Он сочетает повышенную прочность на излом (700 МПа) и прозрачность, что позволяет уменьшить минимальную толщину материала до 1,0 мм для реставраций жевательной группы зубов с адгезивной фиксацией. Хорошие эстетические свойства и короткое время обработки CEREC Tessera оптимально подходили для этого случая. Сначала была удалена сломанная вкладка, а зуб обработан мелкозернистыми алмазными инструментами. Ретракционная нить, размещенная на мезиальной апроксимальной поверхности, использовалась для контроля влажности и смещения края препарирования. Затем были выполнены интраоральное сканирование с помощью CEREC Primescan, дизайн вкладки в ПО CEREC 5.1.2 и шлифование в режиме Fine с помощью CEREC Primemill в течение чуть более 10 мин. При следующей примерке внимание было сосредоточено на проверке окклюзионных контактов – это стало возможным, т. к. материал шлифовался на стадии предварительной кристаллизации. После нанесения глазури реставрацию спекли в печи CEREC SpeedFire с использованием одноступенчатой программы глазурования (4,5 мин.). Реставрацию зафиксировали с использованием техники тотального протравливания универсальным адгезивом (Prime&Bond active) и адгезивным цементом (Calibra Universal). Корректировки окклюзии не потребовалось. Благодаря исключительному эффекту хамелеона реставрация из CEREC Tessera идеально сочеталась с натуральными зубами. Пациентка осталась очень довольна эстетическим результатом.

Аргументация

Реставрация за одно посещение оказалась особенно эффективным и комфортным решением для этой пациентки, поскольку до клиники она добиралась около 50 километров. Использованный материал CEREC Tessera обладает улучшенной стойкостью к разрушению по сравнению с другой высокопрочной стеклокерамикой. Быстрый цикл синтеризации еще больше сократил общее время лечения, позволив пациентке получить окончательную высокоэстетичную реставрацию всего за 100 мин.



Д-р Свен Ринке

Ханау, Германия



До

Треснувшая после 12 лет эксплуатации реставрация из лейцитной стеклокерамики



После

Реставрация у кресла пациента, изготовленная из усовершенствованной литий-дисиликатной керамики CEREC Tessera

Клинические снимки



12-летняя вкладка

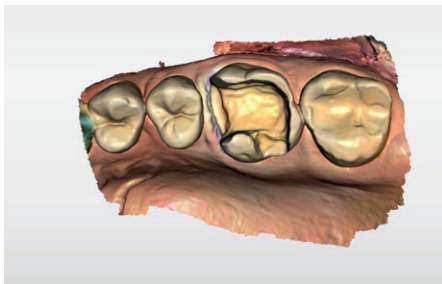


Препарирование под керамическую вкладку и установка ретракционной нити перед интраоральным сканированием

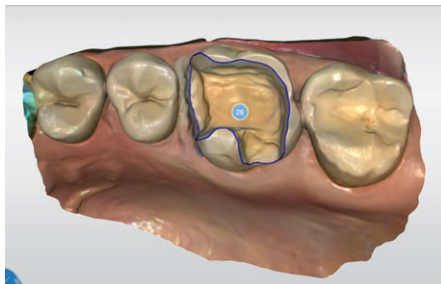


Вкладка CEREC Tессера с адгезивной фиксацией (техника тотального протравливания, универсальный адгезив (Prime&Bond active) и композитный цемент двойного отверждения (Calibra Ceram)

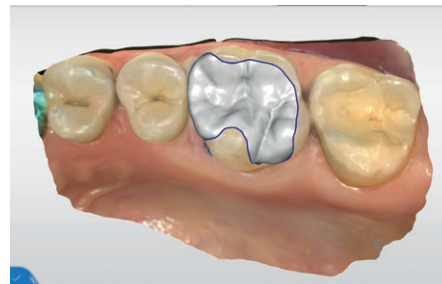
Рабочий процесс



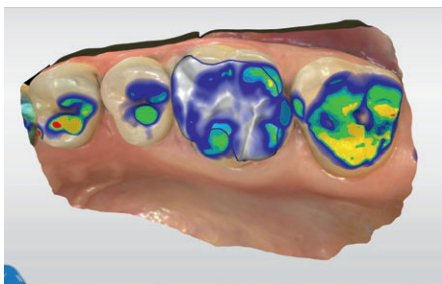
Интраоральное сканирование верхней и нижней челюсти с помощью CEREC Primescan



Граница препарирования была автоматически определена и отмечена программным обеспечением CEREC



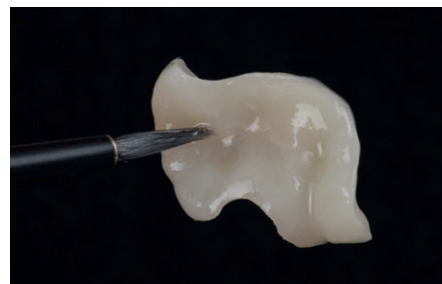
Предложение дизайна реставрации, созданное с помощью функции «Биогенерика индивидуальная»



В первичном предложении на этапе дизайна потребовалось сделать незначительные изменения в области окклюзионных контактов



Реставрация из усовершенствованной литий-дисиликатной керамики (CEREC Tessera), изготовленная в CEREC Primemill



Для окончательного процесса кристаллизации обязателен глазуровочный обжиг (DS Universal stain & glaze)



Внутренняя поверхность вкладки протравливается 5% плавиковой кислотой в течение 30 сек.



Перед адгезивной фиксацией реставрации был нанесен силановый связующий агент (Calibra Silane, Dentsply Sirona)

Четыре одиночные коронки IPS e.max CAD – зубы 12–22 за 4 часа

Описание клинического случая

Пациентка (53 года) обратилась с проблемами передних зубов. Были выявлены несостоятельные пломбы на зубах 12–22 и неровная линия десны на зубах 12 и 11. Пациентка отказалась от хирургической коррекции. В дополнение к этим проблемам на контуре резцов была выявлена сильная стираемость. Пациентка страдала от этих эстетических проблем и почти не осмеливалась улыбаться. Было принято решение восстановить 4 зуба за один сеанс одиночными коронками. Из-за цвета зуба С3 было решено использовать керамику из дисиликата лития IPS e.max CAD. Реставрация 23–26 будет скорректирована позже для согласования эстетики. Использовался классический протокол CEREC. В виртуальной модели были немного скорректированы автоматически отмеченные границы препарирования и проведено интраоральное сравнение. Затем был создан дизайн препарирования под коронки. Мы последовательно изготовили все 4 коронки на CEREC Primemill. В режиме Fine для каждой из них потребовалось примерно 10 мин. Коронки были гладкими и эстетично структурированными. После глазурования и индивидуализации их кристаллизовали в CEREC SpeedFire. Для создания большей оптической прозрачности эмаль была подкрашена синим красителем для керамики. После кристаллизации вновь проверили посадку реставраций в полости рта и подготовили их к фиксации с использованием фосфорной и плавиковой кислот, а также силана. Коронки адгезивно зафиксировали с помощью Prime&Bond active и Calibra CERAM. В процессе фиксации использовались коффердам и тефлоновая лента. После проверки окклюзии реставрации были окончательно отполированы. Общее время лечения – менее 4 часов. Пациентка осталась очень довольна эстетическими результатами и новой улыбкой.

Аргументация

К передним зубам предъявляются особенно высокие эстетические требования. Им могут соответствовать и металлические коронки с керамической облицовкой, и керамические коронки. Однако их недостатком является то, что необходимы традиционный слепок и временная реставрация до завершения изготовления в лаборатории окончательной, а не все пациенты могут согласиться на это, особенно при реставрациях в переднем отделе. При реставрации же цельнокерамическими коронками не требуется поддесневое препарирование для закрытия границ, а тени от темного металла не нарушают эстетичность. С помощью CEREC Primescan и CEREC Primemill пациенты получают высококачественную цельнокерамическую реставрацию быстрее, чем когда-либо прежде.



Клаудиа Шольц

Киль, Германия



До

Несостоятельные пломбы на зубах 12-22, неровная линия десны на зубах 12-11 и сильная стираемость режущего края



После

Четыре высокоэстетичные и индивидуализированные керамические коронки из дисиликата лития

Клинические снимки

Недостаточное пломбирование в передней верхней части и стираемость режущего края. Коронки 23-26 были изготовлены несколько лет назад и будут заменены на следующей процедуре



Со стороны нёба зубы 12-22 имели скрытые разрушения

Неровная линия десневого края



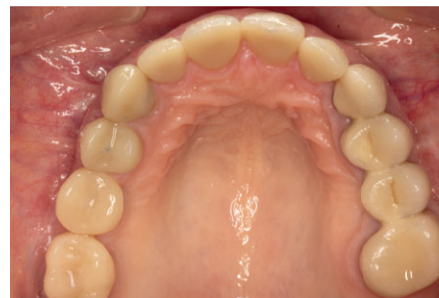
После анестезии зубы были отпрепарированы



После адгезивной фиксации с помощью Prime&Bond и Calibra CERAM, вид сбоку

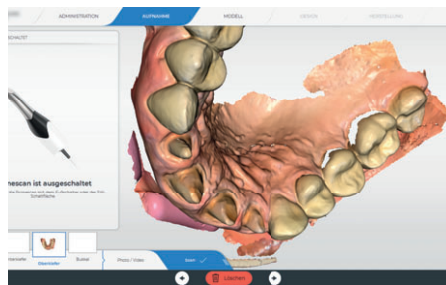


После адгезивной фиксации с помощью Prime&Bond и Calibra CERAM, вид спереди

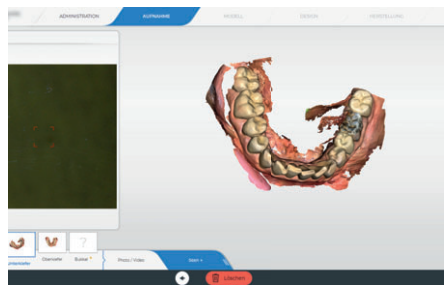


После адгезивной фиксации с помощью Prime&Bond и Calibra CERAM, вид со стороны нёба

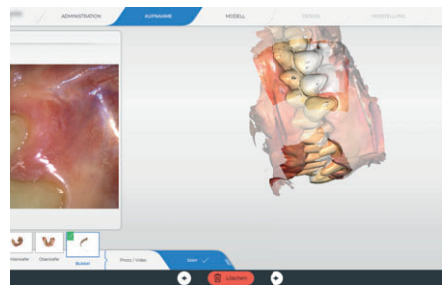
Рабочий процесс



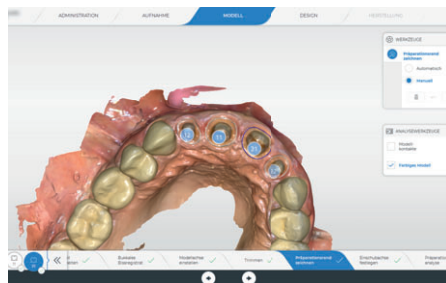
Сканирование отпрепарированной верхней челюсти



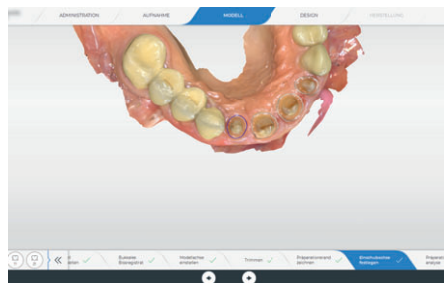
Сканирование нижней челюсти



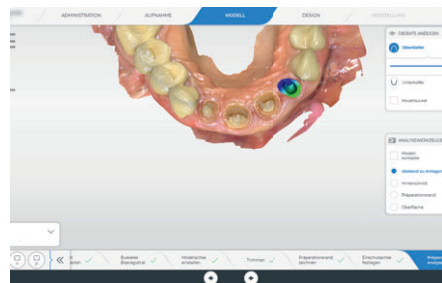
Буккальная окклюзия



Система отображает отличную границу препарирования



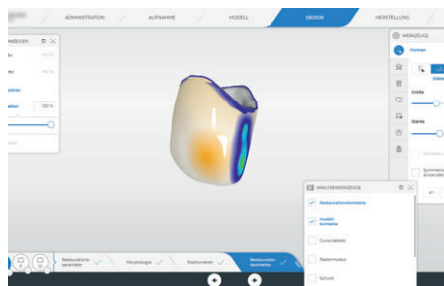
Для границы препарирования были сделаны незначительные корректировки



Анализ препарирования для выявления потенциально проблемных участков. В данном случае их не было



Вид реставрации с щечной стороны



Создание проксимального контактного пункта

Десять одиночных коронок VITA Suprinity PC – зубы 15–25 за два визита

Описание клинического случая

Пациентка (62 года) пришла ко мне в кабинет для осмотра и чистки зубов. Ранее она проходила лечение в клинике 7 лет назад, а теперь жалуется, что стесняется улыбаться. Пациентка была недовольна дисколорированием и хотела улучшить улыбку. На первом сеансе была записана вся информация и данные для процесса CEREC Smile Design: подробный анамнез, беседа о цели лечения, клиническое обследование. Помимо общения, важным фактором успеха является документирование. Интраоральное сканирование с помощью CEREC Primescan было сделано для создания 3D-модели – основы для мокапа. Затем оно было использовано для принятия окончательного решения о плане лечения. Было проведено сканирование полной дуги для препарирований и мокапа, добавленного в папку корреляции. Очень важным шагом была установка оси модели и пути введения реставраций для достижения наилучших результатов шлифования. После первоначального предложения было активировано приложение CEREC Smile Design для завершения дизайна реставрации с данными лица и улыбки пациентки. Для выравнивания зубов до подходящей длины использовалась сетка. Для коронок 15–25 был выбран материал VITA Suprinity PC. Suprinity – это высокопрочная стеклокерамика, усиленная диоксидом циркония, обладающая высокой эстетичностью благодаря интегрированной прозрачности, опалесценции и флуоресценции. В режиме быстрого шлифования CEREC Primemill на одну реставрацию требовалось в среднем шесть минут. После удаления блока углы интерпроксимальных линий и форма зуба создавали идеальные выступ, форму и текстуру. Реставрации были отполированы и продемонстрировали пассивную посадку на отпечатанную модель. Все десять коронок были кристаллизованы и индивидуализированы с помощью красителей для достижения высокоэстетичного результата. Реставрации фиксировались адгезивом (Clearfil Universal Bond Quick, Panavia SA Cement Universal, Kuraray Noritake).

Аргументация

Пациентка хотела красивую улыбку. Поскольку все зубы с 15 по 25 видимы, было принято решение использовать для них высокоэстетичную керамику. Благодаря подробным консультациям и мокапам реставрации были изготовлены с помощью CEREC за два приема. Пациентка осталась очень довольна результатом.



Д-р Даниэль Васкес

Сан-Диего, США



До

Пациентка недовольна своей улыбкой из-за дисколорирования зубов



После

Десять высокоэстетичных одиночных коронок с индивидуализацией

Клинические снимки



Исходная ситуация



Исходные слепки: CEREC Primescan использован для создания печатных 3D-моделей, являющихся ключом к идеальному мокапу. Модели CEREC Digital Study и регистрация прикуса (MIC или CR)



Мокап во время улыбки перенесен на зубы пациентки, и после ее одобрения мы готовы приступить к лечению

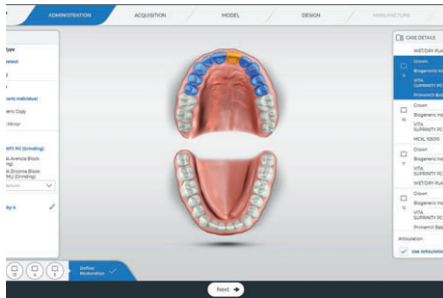


Реставрации изготовлены, отполированы и пассивно вставлены в печатную модель. Следующий шаг - кристаллизация высокопрочной стеклокерамики, усиленной оксидом циркония. Все 10 реставраций помещаются в печь VITA SmartFire

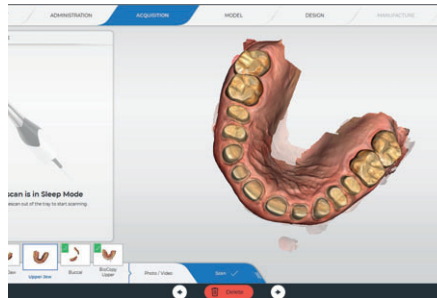


Финальная реставрация

Рабочий процесс



В ПО CEREC 5.1.1 на этапе управления мы добавляем реставрации и выбираем материал, который будет использоваться, – VITA Suprinity PC



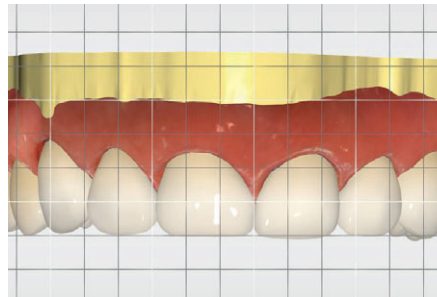
Для препарирования проведено сканирование полной зубной дуги, а мокап добавлен в папку корреляции



Настройка оси модели и пути введения реставрации является ключевым фактором для получения наилучших результатов шлифования при изготовлении реставраций



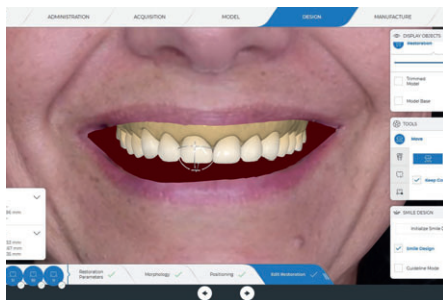
Верхняя и нижняя цифровые модели артикулированы и готовы к этапу дизайна



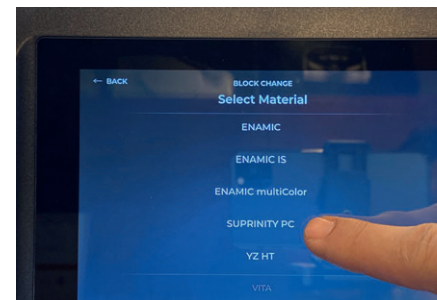
Предложенные программой реставрации. Использование сетки позволяет выровнять зубы по длине



После первоначального предложения активировано приложение CEREC Smile Design для завершения дизайна реставрации с использованием лица и улыбки пациентки



Инструменты приложения CEREC Smile Design используются для небольших корректировок



Для шлифования реставраций использовался новый аппарат CEREC Primemill. Ввод информации о блоке с помощью сенсорной панели CEREC Primemill



Блоки Vita Suprinity PC – это высокопрочная (541 МПа) стеклокерамика, усиленная оксидом циркония. Точные результаты благодаря заготовкам из материала с высокой краевой стабильностью и высокая эстетичность благодаря интегрированной полупрозрачности, опалесценции и флуоресценции

Установка двух имплантатов Ankylos и двух коронок CELTRA- зубы 12 и 22 за 180 минут

Описание клинического случая

История болезни пациентки (22 года) показала, что зубы 12 и 22 отсутствовали из-за агенезии и были заменены имплантатами. Это решение абсолютно не понравилось пациентке. Она скрывала улыбку и в компании чувствовала себя подавленной. Она хотела снова иметь возможность смеяться уверенно. Реставрации в переднем отделе представляют собой особую проблему, особенно с эстетической точки зрения. В данном случае было необходимо учитывать отсутствие зубов 12 и 22 и потерю костной массы, вызванную первыми имплантатами, которые не были оптимально установлены. После их удаления потребовалась аугментация костным трансплантатом и коллагеновой мембраной (Bio-Oss, Bio Gide, Geistlich). Шесть месяцев спустя на втором этапе хирургического вмешательства были установлены два имплантата Ankylos (A9) и трансплантат мягких тканей. Затем были установлены временные конструкции, изготовленные у кресла пациента. Еще через три месяца пациентке были установлены окончательные реставрации CEREC. Я сделал цифровой слепок с помощью CEREC Primescan в сочетании с TiBase Ankylos CEREC GH2, включая маркеры для сканирования и Scan body. В ПО CEREC был создан дизайн двух коронок, которые идеально вписались в зубной ряд пациентки. Обе коронки были изготовлены с помощью аппарата CEREC Primemill из блока Celtra Duo HT оттенка A1. После окрашивания и глазурования в CEREC SpeedFire реставрации были зафиксированы на индивидуальном циркониевом абатменте (InCoris Meso с TiBase), фрезерованы в CEREC Primemill и синтезированы в CEREC SpeedFire. Все эти этапы были выполнены за одно посещение, которое длилось в общей сложности около 180 минут.

Аргументация

Для получения адекватного с функциональной и эстетической точки зрения результата удаление обоих предыдущих имплантатов было неизбежным. Варианты лечения включали закрытие ортодонтической щели, реставрацию мостовидными протезами или две одиночные реставрации зубов с имплантатами и коронками, изготовленными у кресла пациента. Последний вариант и был выбран пациенткой. В итоге она получила две совершенно новые реставрации всего за три посещения и была очень довольна своей новой улыбкой.



Д-р Фернандо Пейшоту Соарес

Сан-Паулу, Бразилия



До

Исходная ситуация



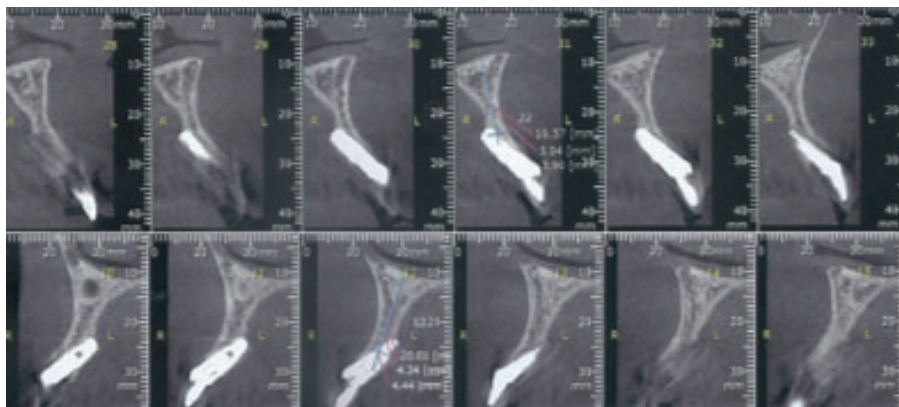
После

Окончательный вид улыбки

Клинические снимки



Исходная ситуация



Рентгенограмма демонстрирует неоптимально установленные имплантаты



Через 9 месяцев после удаления старых имплантатов и через 3 месяца после установки новых. Сканирование нового положения имплантата с помощью Scan Post

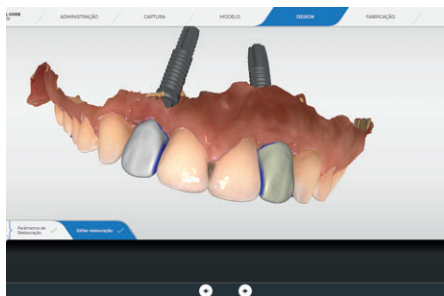


Финальная реставрация зубов 12 и 22

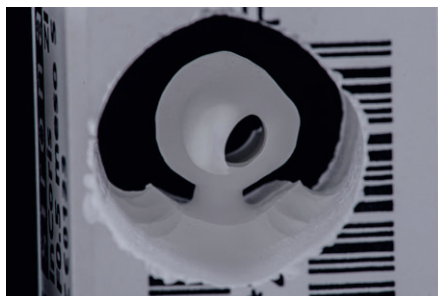


Окончательный вид улыбки

Рабочий процесс



Дизайн коронок в ПО CEREC



Фрезерованный абатмент из оксида циркония



Установка коронки CELTRA DUO на абатменте InCoris meso



Разметка для эстетической коррекции коронок

Цифровая стоматология у кресла пациента. Новое измерение

CEREC® Primescan™

Превосходный выбор для выдающихся результатов: CEREC Primescan – идеальная точка отсчета в цифровой стоматологии. Независимо от того, какими вы видите свои рабочие процессы, CEREC Primescan является инструментом для эффективных цифровых рабочих процессов – как в вашей клинике, так и с предпочитаемыми вами партнерами.



Точность. Удобство. Скорость

CEREC® Primemill

В этом шлифовально-фрезерном аппарате используются самые современные технологии и САМ-стратегии, позволяющие изготавливать выдающиеся реставрации у кресла пациента проще, быстрее и точнее, чем раньше. Современное решение для достижения предсказуемых и исключительных результатов – как для стоматолога, так и для пациента.



Качество. Удобство. Скорость. Универсальность





CEREC:
когда технологии
встречаются с опытом

